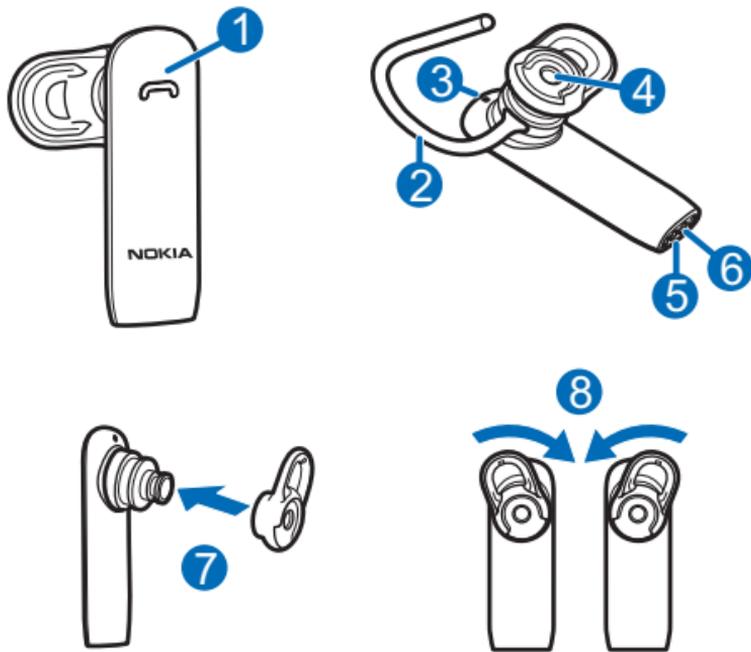
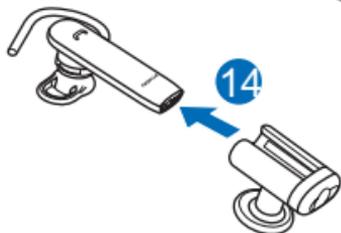


# Auricolare Bluetooth Nokia BH-217

---



Edizione 1



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente, NOKIA CORPORATION dichiara che il prodotto Nokia BH-217 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 2150**

© 2010 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Nokia, Nokia Connecting People e il logo Nokia Original Accessories sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Nokia tune è una tonalità registrata di proprietà di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia. Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di

effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Fino al limite massimo autorizzato dalla legge in vigore, in nessuna circostanza Nokia o qualsivoglia dei suoi licenzianti sarà ritenuto responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito come tale. Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è prestata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

La disponibilità dei prodotti può variare a seconda delle regioni. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino. In questo dispositivo sono inclusi

articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli

Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

## Introduzione

Con l'auricolare Bluetooth Nokia BH-217 si possono effettuare e ricevere chiamate in vivavoce utilizzando il proprio dispositivo cellulare compatibile.

Prima di utilizzare l'auricolare, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Leggere anche il manuale d'uso del dispositivo che si desidera collegare all'auricolare.

Questo prodotto può contenere parti molto piccole. Tenere il dispositivo e i relativi accessori lontano dalla portata dei bambini!



**Avviso:** il connettore della clip e il supporto veicolare possono contenere una piccola quantità di nickel. I soggetti allergici al nickel potrebbero manifestare dei sintomi dopo un contatto prolungato della pelle con il connettore.

## Tecnologia senza fili Bluetooth

La tecnologia senza fili Bluetooth consente di connettere dispositivi compatibili senza usare cavi. Non è necessario che l'auricolare e l'altro dispositivo si trovino uno di fronte all'altro. È sufficiente che i due dispositivi si trovino a una distanza massima di 10 metri uno dall'altro. La connessione può essere soggetta a interferenze dovute a ostacoli, quali pareti o altri dispositivi elettronici.

L'auricolare è conforme alla specifica Bluetooth 2.1 + EDR che supporta i seguenti profili: Headset Profile 1.1 e Hands-Free Profile 1.5. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

## Operazioni preliminari

L'auricolare è composto dai seguenti elementi illustrati nella pagina del titolo: tasto multifunzione (1), gancio auricolare (2), indicatore luminoso (3), ricevitore (4), microfono (5) e connettore del caricabatterie (6).

Prima di utilizzare l'auricolare, è necessario caricare la batteria e associare l'auricolare a un dispositivo compatibile.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

### Caricamento della batteria

Prima di caricare la batteria, leggere attentamente "Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie".

1. Collegare il caricabatterie a una presa a muro.
2. Collegare il cavo del caricabatterie al connettore del caricabatterie.

Per ricaricare l'auricolare quando si trova nella clip o nel supporto veicolare, inserire la parte inferiore dell'auricolare nella clip o nel supporto veicolare (12), quindi collegare il cavo del caricabatterie al connettore sulla clip o sul supporto (13).

Durante la carica si accende l'indicatore luminoso rosso. Il caricamento completo della batteria può richiedere fino a 2 ore.

3. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore luminoso diventa verde. Scollegare il caricabatterie dall'auricolare

(oppure dalla clip o dal supporto), quindi dalla presa a muro.

Per scollegare un caricabatterie, afferrare e tirare la spina, non il cavo.

Quando è completamente carica, la batteria consente di utilizzare l'auricolare per un massimo di 5 ore in conversazione. Quando l'auricolare è inserito nella clip o nel supporto veicolare, la batteria completamente carica ha una durata di 3 mesi in standby. Quando si utilizza l'auricolare senza la clip o il supporto, la durata in standby della batteria è di 100 ore.

Per verificare il livello di carica della batteria quando l'auricolare non è collegato a un caricabatterie, premere il tasto multifunzione mentre l'auricolare è connesso a un dispositivo cellulare. Se l'indicatore luminoso è verde, il livello di carica è sufficiente. Se l'indicatore luminoso è

giallo, è necessario caricare a breve la batteria. Se l'indicatore luminoso è rosso, è necessario caricare immediatamente la batteria.

Quando la batteria è quasi scarica, l'auricolare emette un segnale acustico ogni 5 minuti e l'indicatore luminoso rosso lampeggia. Se sono attivate le indicazioni vocali, viene emessa anche una notifica udibile quando la batteria è completamente scarica.

## Accensione dell'auricolare

Rimuovere l'auricolare dalla clip o dal supporto veicolare. Se l'auricolare non è inserito nella clip o nel supporto, premere il tasto multifunzione. L'auricolare emette un segnale acustico e l'indicatore luminoso di colore verde lampeggia lentamente mentre l'auricolare tenta di connettersi all'ultimo o agli ultimi due dispositivi collegati.

Quando l'auricolare è connesso ad almeno un dispositivo ed è pronto per l'uso, l'indicatore luminoso blu lampeggia lentamente. Se l'auricolare non è stato associato ad alcun dispositivo, si attiva automaticamente la modalità di associazione.

### **Spegnimento dell'auricolare**

Inserire l'auricolare nella clip o nel supporto veicolare oppure tenere premuto il tasto multifunzione per circa 5 secondi. L'auricolare emette un segnale acustico e l'indicatore luminoso rosso viene visualizzato per un breve istante.

Se l'auricolare non viene connesso a un telefono cellulare compatibile entro 30 minuti, si spegnerà automaticamente.

### **Associazione e connessione dell'auricolare**

Prima di utilizzare l'auricolare, è necessario associarlo e connetterlo a un dispositivo compatibile.

L'auricolare può essere associato a un massimo di otto dispositivi, ma può essere connesso solo a due dispositivi alla volta.

Per associare e connettere l'auricolare a un dispositivo:

1. Accertarsi che il dispositivo cellulare sia acceso e che l'auricolare sia spento.
2. Se l'auricolare non è stato precedentemente associato ad alcun dispositivo, accendere l'auricolare. L'auricolare entra in modalità di associazione e l'indicatore luminoso blu inizia a lampeggiare rapidamente.

Se l'auricolare è stato associato in precedenza ad un dispositivo, accertarsi che l'auricolare sia spento e non inserito nella clip o nel supporto veicolare, quindi tenere premuto il tasto multifunzione per circa 5 secondi fino a quando l'indicatore luminoso blu non inizia a lampeggiare velocemente.

3. Entro circa tre minuti, attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo e impostare la ricerca dei dispositivi Bluetooth. Per maggiori informazioni, vedere il manuale d'uso del dispositivo cellulare.
4. Selezionare l'auricolare dall'elenco dei dispositivi rilevati.
5. Se necessario, immettere il codice di accesso 0000 per associare e connettere le cuffie al dispositivo.

Per alcuni dispositivi potrebbe essere necessario eseguire la connessione ad associazione avvenuta.

Quando l'auricolare è connesso ad almeno un dispositivo ed è pronto per l'uso, l'indicatore luminoso blu lampeggia lentamente.

Per connettere manualmente l'auricolare all'ultimo dispositivo utilizzato, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi (quando non sono connessi altri dispositivi) o eseguire la connessione nel menu Bluetooth del dispositivo.

Potrebbe essere possibile configurare il dispositivo in modo che si connetta automaticamente all'auricolare. Per attivare questa funzionalità in un dispositivo Nokia, modificare le impostazioni del dispositivo associato nel menu Bluetooth.

## Utilizzo di base

### Sostituzione del cuscinetto

L'auricolare può essere fornito con cuscinetti di diverse dimensioni.

Selezionare quello che meglio si adatta al proprio orecchio.

Per sostituire il cuscinetto, estrarre quello esistente dall'auricolare e spingere in sede il nuovo cuscinetto (7).

### Come indossare l'auricolare

Per utilizzare l'auricolare con la clip, inserire quest'ultima nell'auricolare (11). Per rimuovere la clip, estrarla delicatamente dall'auricolare.

È possibile ruotare il cuscinetto per mantenere l'auricolare ben fermo nell'orecchio (8). Ad esempio, se si usa l'auricolare sull'orecchio destro, potrebbe essere necessario ruotare il cuscinetto verso destra per indossarlo

in modo più confortevole. Se si indossa un orecchino, accertarsi che non rimanga accidentalmente agganciato al cuscinetto.

Per inserire l'auricolare nell'orecchio, far scivolare la clip dietro l'orecchio (9) ed inserire delicatamente il ricevitore nell'orecchio. Posizionare l'auricolare in direzione della bocca (10).

### Come conservare l'auricolare

Quando non si indossa l'auricolare, si consiglia di conservarlo nella clip o nel supporto veicolare. Quando è inserito nella clip o nel supporto, l'auricolare è spento. Quando viene estratto dalla clip o dal supporto, l'auricolare si accende automaticamente.

Per inserire l'auricolare nella clip o nel supporto, farlo scivolare in sede (14).

Per rimuovere l'auricolare, farlo scivolare verso l'esterno.

### Installazione del supporto veicolare

Quando si installa il supporto in un veicolo, posizionarlo in modo che non ostacoli il volante, il sistema di frenatura o qualsiasi altro sistema utilizzato nel veicolo (ad esempio l'airbag) e non impedisca la visuale durante la guida. Verificare inoltre che l'apertura dell'airbag non sia in alcun modo ostacolata o impedita.

Per installare il supporto veicolare, staccare la pellicola protettiva dal supporto e premerlo su una superficie piana in modo che aderisca saldamente. Non installare il supporto in un punto in cui, in caso di incidente o urto, si potrebbe venire a contatto con esso.

### Utilizzo del supporto veicolare

Quando si utilizza l'auricolare con il supporto in un veicolo, rispettare tutte le leggi locali. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve avere la priorità assoluta durante la guida. Utilizzare l'auricolare o il supporto veicolare solo se è sicuro in tutte le condizioni di guida.

Periodicamente controllare che l'adesivo nella parte inferiore del supporto veicolare aderisca saldamente, soprattutto se la temperatura ambientale è soggetta a molteplici variazioni. Non lasciare mai il supporto all'interno del veicolo esposto alla luce diretta del sole o a un caldo eccessivo.

### **Regolazione del volume**

L'auricolare regola automaticamente il volume in base al rumore di fondo. Per regolare il volume manualmente,

utilizzare i controlli del volume del dispositivo connesso.

Il livello di volume selezionato viene salvato per il dispositivo attualmente connesso all'auricolare.

## Chiamate

Per effettuare una chiamata, utilizzare normalmente il dispositivo cellulare quando l'auricolare è connesso.

Per richiamare l'ultimo numero chiamato (se il dispositivo cellulare supporta questa funzionalità con l'auricolare), premere due volte il tasto multifunzione mentre non è in corso alcuna chiamata e quando l'auricolare non è inserito nella clip o nel supporto veicolare.

Per attivare le chiamate a riconoscimento vocale (se il dispositivo cellulare supporta questa funzionalità con l'auricolare), tenere premuto il tasto multifunzione per

circa 2 secondi mentre non è in corso alcuna chiamata e quando l'auricolare non è inserito nella clip o nel supporto veicolare. Procedere come descritto nel manuale d'uso del dispositivo cellulare.

Per rispondere a una chiamata, rimuovere l'auricolare dalla clip o dal supporto veicolare. Se l'auricolare non è inserito nella clip o nel supporto, premere il tasto multifunzione. Per rifiutare una chiamata, premere il tasto multifunzione due volte oppure inserire l'auricolare nella clip o nel supporto veicolare.

Per terminare una chiamata, inserire l'auricolare nella clip o nel supporto veicolare oppure premere il tasto multifunzione quando l'auricolare non è inserito nella clip o nel supporto.

Per passare una chiamata dall'auricolare ad un dispositivo connesso compatibile e viceversa,

tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

## **Connessione a due dispositivi**

È possibile connettere l'auricolare a due dispositivi contemporaneamente.

### Associazione e connessione di due dispositivi

Per associare l'auricolare a due dispositivi, accendere l'auricolare, attivare la modalità di associazione e associarlo al primo dispositivo. Spegnerlo, attivare la modalità di associazione e associarlo al secondo dispositivo.

Per connettere l'auricolare a due dispositivi, spegnere l'auricolare e riaccenderlo.

### Gestione delle chiamate

Se l'auricolare può connettersi contemporaneamente a due dispositivi e si utilizzano le funzioni di

ricomposizione dell'ultimo numero chiamato o di chiamata a riconoscimento vocale, la chiamata viene effettuata sul dispositivo utilizzato per effettuare l'ultima chiamata quando l'auricolare era connesso ad esso.

Per rispondere a una chiamata su un dispositivo connesso e terminare la chiamata attiva sull'altro dispositivo, premere il tasto multifunzione.

Per rispondere a una chiamata su un dispositivo connesso e mettere la chiamata attiva in attesa sull'altro dispositivo, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

Per terminare la chiamata attiva su un dispositivo connesso e rendere attiva la chiamata in attesa sull'altro dispositivo, premere il tasto multifunzione.

Per passare dalla chiamata attiva su un dispositivo a quella in attesa

sull'altro dispositivo e viceversa, tenere premuto il tasto multifunzione per circa 2 secondi.

### **Attivazione o disattivazione delle indicazioni vocali**

Assicurarsi che l'auricolare sia spento e che non sia inserito nella clip o nel supporto veicolare. Tenere premuto il tasto multifunzione per circa 5 secondi, quindi tenerlo di nuovo premuto per circa 2 secondi.

Quando si attivano le indicazioni vocali, l'indicatore luminoso verde lampeggia una volta. Quando si disattivano le indicazioni vocali, l'indicatore luminoso giallo lampeggia

una volta. In entrambi i casi, viene emessa anche una notifica udibile.

### **Annullamento delle associazioni**

Per annullare le associazioni dell'auricolare, spegnere l'auricolare e tenere premuto il tasto multifunzione per circa 8 secondi. L'auricolare emette due segnali acustici, gli indicatori luminosi rosso e verde si accendono in modo alternato e l'auricolare entra in modalità di associazione.

### **Risoluzione dei problemi**

Se non si riesce a connettere l'auricolare al dispositivo compatibile, verificare che l'auricolare sia caricato, acceso e associato al dispositivo.

## **Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie**

Questo dispositivo è dotato di una batteria interna, non rimovibile e ricaricabile. Non tentare di rimuovere la

batteria in quanto il dispositivo potrebbe danneggiarsi. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato ai

seguenti caricabatterie: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, DC-4 e DC-9. Il numero di modello del caricabatterie potrebbe variare a seconda del tipo di spina. Il tipo di spina può essere uno dei seguenti: E, X, AR, U, A, C, K o B. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce.

I tempi di conversazione continua e di standby sono forniti a titolo indicativo. Il tempo effettivo dipende, ad esempio, dalle impostazioni del dispositivo, dalle funzionalità utilizzate, dalle condizioni della batteria e dalla temperatura.

Se la batteria non è stata utilizzata per un lungo periodo di tempo, potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, quindi scollegarlo e ricollegarlo per avviare la carica.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e dal dispositivo quando non

viene utilizzato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Tenere sempre la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Un dispositivo con una batteria molto calda o molto fredda potrebbe non funzionare temporaneamente.

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

Non utilizzare il caricabatterie per scopi diversi da quelli prescritti. L'uso improprio o l'uso di caricabatterie non approvati può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione o altri pericoli e può far decadere qualsiasi garanzia

o approvazione. Qualora si ritenga che il caricabatterie possa essersi danneggiato, si consiglia di recarsi al più vicino centro di assistenza per un controllo prima di

continuare ad utilizzarlo. Non utilizzare mai un caricabatterie che risulti danneggiato. Usare il caricabatterie solo in luoghi chiusi.

## Precauzioni e manutenzione del proprio dispositivo

---

Maneggiare il dispositivo, il caricabatterie e gli accessori con attenzione. I suggerimenti di seguito riportati aiutano l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, asciugarlo completamente.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne

irrimediabilmente compromessi i meccanismi.

- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata del dispositivo, danneggiare la batteria e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo esposto a temperature fredde. Quando, infatti, esso tornerà alla temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare i circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo.

- Non far cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Usare esclusivamente un panno morbido, pulito e asciutto per pulire la superficie del dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può danneggiare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

### Riciclo

Smaltire sempre i prodotti elettronici usati, le batterie scariche e i materiali di imballaggio presso i punti di raccolta dedicati. Contribuendo alla raccolta differenziata dei prodotti, si combatte lo smaltimento indiscriminato dei rifiuti e si promuove il riutilizzo delle risorse rinnovabili. Per informazioni sull'ambiente relative a questo prodotto e su come riciclare i prodotti Nokia, visitare il sito [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) o, utilizzando un dispositivo cellulare, il sito [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).



La presenza di un contenitore mobile barrato sul prodotto, sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori, sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Questo requisito si applica all'Unione Europea. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati. Per maggiori informazioni sulle caratteristiche ambientali del dispositivo in uso, visitare il sito [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration).